

Personal Details				البيانات الشخصية	
Account Title				إسم الحساب	
CIF Number				رقم ملف بيانات العميل	
Account Number				رقم الحساب	
Registered Mobile Number				رقم الهاتف المتحرك المسجل	
Mr. السيد Mrs. السيدة Miss الأنسة Dr. د. H.E. معالي					
Name (as per Passport/ID) (Please leave a space between names)			الإسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية) (يرجى ترك مسافة واحدة بين كل إسم)		
First Name		الاسم الأول	Middle Name		الاسم الثاني
Last Name		اسم العائلة	Mother's Maiden Name		اسم الأم
Number of Years in UAE		سنوات الإقامة في الإمارات	Number of Dependents		عدد من تعولهم
Qualification		المؤهل	Nationality		الجنسية
Relationship with Joint Applicant			علاقتك بالشريك في الطلب		
Country of Residence					دولة الإقامة الحالية
UAE Resident مقيم بدولة الإمارات Non UAE Resident غير مقيم بدولة الإمارات					
Issue Date	Male ذكر Female أنثى	الجنس	Date of Birth		تاريخ الميلاد
Marital Status	Single أعزب Married متزوج Other (Specify) أخرى يرجى التحديد	الحالة الاجتماعية			

Joint Applicant				الشريك في تقديم الطلب	
Mr. السيد Mrs. السيدة Miss الأنسة Dr. د. H.E. معالي					
Name (as per Passport/ID) (Please leave a space between names)			الإسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية) (يرجى ترك مسافة واحدة بين كل إسم)		
First Name		الاسم الأول	Middle Name		الاسم الثاني
Last Name		اسم العائلة	Mother's Maiden Name		اسم الأم
Number of Years in UAE		سنوات الإقامة في الإمارات	Number of Dependents		عدد من تعولهم
Qualification		المؤهل	Nationality		الجنسية
Relationship with Joint Applicant			علاقتك بالشريك في الطلب		
Country of Residence					دولة الإقامة الحالية
UAE Resident مقيم بدولة الإمارات Non UAE Resident غير مقيم بدولة الإمارات					
Issue Date	Male ذكر Female أنثى	الجنس	Date of Birth		تاريخ الميلاد
Marital Status	Single أعزب Married متزوج Other (Specify) أخرى يرجى التحديد	الحالة الاجتماعية			

Applicant Identity Details				بيانات هوية مقدم الطلب		
Type of ID	Number	الرقم	Date of Issue تاريخ الاصدار	Date of Expiry تاريخ الانتهاء	مكان الاصدار Place of Issue	نوع الهوية
Passport						جواز السفر
Visa						التأشيرة
EIDA Card						بطاقة الهوية
Khulasat Al Qaid						خلاصة القيد

Joint Applicant Identity Details				بيانات هوية الشريك في تقديم الطلب		
Type of ID	Number	الرقم	Date of Issue تاريخ الاصدار	Date of Expiry تاريخ الانتهاء	مكان الاصدار Place of Issue	نوع الهوية
Passport						جواز السفر
Visa						التأشيرة
EIDA Card						بطاقة الهوية
Khulasat Al Qaid						خلاصة القيد

Applicant Address				عنوان مقدم الطلب	
Name of the Employer				إسم صاحب العمل / الشركة	
Department		القسم	Designation	المسمى الوظيفي	
	المكتب Office	السكن Residence	البلد الأصلي Home Country		
P.O Box				ص.ب	
Building Name				اسم المبنى	
Flat/Unit Number				رقم الشقة / الوحدة	
Area/Street				المنطقة/الشارع	
Landmark				أقرب مبنى مميز	
City/Emirate				المدينة/الإمارة	
Country				الدولة	
Zip Code				الرقم/الرمز البريدي	
Residence Address				عنوان السكن	
Preferred Mailing Address				إرسال البريد إلى	

Joint Applicant Address				عنوان الشريك في تقديم الطلب
Name of the Employer				إسم صاحب العمل / الشركة
Department		القسم	Designation	المسمى الوظيفي
	المكتب Office	السكن Residence	البلد الأصلي Home Country	
P.O Box				ص.ب
Building Name				اسم المبنى
Flat/Unit Number				رقم الشقة / الوحدة
Area/Street				المنطقة/الشارع
Landmark				أقرب مبنى مميز
City/Emirate				المدينة/الإمارة
Country				الدولة
Zip Code				الرقم/الرمز البريدي
Residence Address				عنوان السكن
Preferred Mailing Address				إرسال البريد إلى

Applicant Contact Details				بيانات إتصال مقدم الطلب
	رمز الدولة Country Code	رمز منطقة الاتصال Area Code	رقم الهاتف Phone Number	
Mobile Number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الهاتف المتحرك
Telephone Residence	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم هاتف السكن
Telephone Office	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم هاتف المكتب
Fax	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الفاكس
Telephone Home Country	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الهاتف في البلد الأصلي
	Name	<input type="text"/>	الاسم	
Official Email	<input type="text"/>			عنوان البريد الإلكتروني للعمل
Personal Email	<input type="text"/>			عنوان البريد الإلكتروني الشخصي

Joint Applicant Contact Details			بيانات إتصال الشريك في تقديم الطلب		
	رمز الدولة Country Code	رمز منطقة الإتصال Area Code	رقم الهاتف Phone Number		
Mobile Number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Telephone Residence	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Telephone Office	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Fax	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Telephone Home Country	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
	Name	<input type="text"/>	الاسم	Relationship	العلاقة
Official Email	<input type="text"/>				عنوان البريد الإلكتروني للعمل
Personal Email	<input type="text"/>				عنوان البريد الإلكتروني الشخصي

Applicant Employment Details			بيانات عمل مقدم الطلب		
Current Employment Status	Salaried موظف	Self Employed صاحب عمل خاص	Pensioner متقاعد	Other أخرى	حالة العمل الحالي
Employment Category	Permanent دائمة	Fixed Term مدة محددة	Temporary مؤقتة		طبيعة العمل
If Salaried (Date Of Employment)	<input type="text"/>				للموظف تاريخ بداية الخدمة
Previous Employment					العمل السابق
Company Name	<input type="text"/>	اسم الشركة	Company Address	<input type="text"/>	عنوان الشركة
Date of Employment From	<input type="text"/>	تاريخ بداية الخدمة	To	<input type="text"/>	تاريخ نهاية الخدمة
If Self Employed					في حال صاحب عمل خاص
Nature of Business	<input type="text"/>				طبيعة العمل
Number of Years in Business in UAE	<input type="text"/>	عدد سنوات العمل في الدولة	Name of UAE National Sponsor	<input type="text"/>	اسم الكفيل
Trade Licence Number	<input type="text"/>	رقم الرخصة التجارية	Emirate	<input type="text"/>	الإمارة
Name of Partners/Directors أسماء الشركاء أعضاء مجلس الإدارة					(%) نسبة حصص رأس المال Share Capital Percentage
1)					<input type="text"/>
2)					<input type="text"/>
3)					<input type="text"/>
If you are a Board Member how much is your Share Capital (%) إذا كنت عضو مجلس إدارة ماهي حصتك من رأس المال (%)					<input type="text"/>

Joint Applicant Income Details		بيانات دخل الشريك في تقديم الطلب	
1) Basic Salary (Monthly) ₪	<input type="text"/>	1) الراتب الأساسي (شهرياً): (₪)	
2) Allowances (Monthly excluding overtime) ₪	<input type="text"/>	2) المزايا (معداً الأجر الإضافي): (₪)	
3) Commissions (monthly average) ₪	<input type="text"/>	3) متوسط المزايا (شهرياً): (₪)	
4) Other Regular Income ₪	<input type="text"/>	4) أي دخل آخر منتظم: (₪)	
Source of Regular Income ₪	<input type="text"/>	مصدر الدخل الآخر المنتظم (₪)	
Total Monthly Income (1+2+3+4) ₪	<input type="text"/>	الشهري الدخل الإجمالي (1+2+3+4) (₪)	
Accrued End of Service Benefits ₪	<input type="text"/>	تعويض نهاية الخدمة المستحق	
Other Monthly Income ₪	<input type="text"/>	دخل شهري آخر (₪)	
Source of other Monthly Income	Business عمل حر Rental إيجار Other أخرى	مصدر الدخل الآخر	
Salary Credit Date	<input type="text"/>	تاريخ إيداع الراتب	
If Self Employed	<input type="text"/>	إذا كنت صاحب عمل	
Average Net Annual Turnover for last 3 years ₪	<input type="text"/>	متوسط العائد السنوي الصافي للسنوات الثلاث الماضية (₪)	
Average Net Monthly Profit for last 3 years ₪	<input type="text"/>	متوسط العائد الشهري الصافي للسنوات الثلاث الماضية (₪)	

Property Details		بيانات العقار			
Building Name	<input type="text"/>	اسم البناية	Unit Number	<input type="text"/>	رقم الوحدة
Area/Street	<input type="text"/>	المنطقة/الشارع	Landmark	<input type="text"/>	أقرب علامة مميزة
P.O. Box	<input type="text"/>	ص.ب	City/Emirate	<input type="text"/>	الإمارة/المدينة
Developer Name	<input type="text"/>	اسم المطور	Project Name	<input type="text"/>	اسم المشروع
Project Phase	<input type="text"/>			<input type="text"/>	مرحلة المشروع
Other Property Description Related Details			بيانات أخرى تتعلق بوصف المشروع		
Villa فيلا Apartment شقة Townhouse منزل في المدينة Other غير ذلك					
Number	<input type="text"/>	رقم	Floor	<input type="text"/>	نوع الاطلاع
Builtup Area (Sq. ft.)	<input type="text"/>	مساحة البناء (قدم مربع)	Land Area	<input type="text"/>	مساحة الأرض
Number of Bedrooms	<input type="text"/>	عدد غرف النوم	Number of Bathrooms	<input type="text"/>	عدد الحمامات
Name of Seller	<input type="text"/>	اسم البائع	Address of Seller	<input type="text"/>	عنوان البائع
Property Ownership Details			بيانات ملكية العقار		
Owner 1 (Name)	<input type="text"/>	أسم المالك الأول	Owner 2 (Name)	<input type="text"/>	أسم المالك الثاني

Payment Schedule to Developer/Contractor (for Self Construction)		جدول المدفوعات للمطور العقاري / المقاول (للبناء الذاتي)				
Date	التاريخ	Amount Due	المبلغ المستحق	مستحق الدفع على العميل/البنك Payable by Customer/Bank	Date of Payment	تاريخ الدفع
1)						
2)						
3)						
4)						
5)						
6)						
7)						
8)						
9)						
10)						
المجموع TOTAL						

Finance Details		بيانات التمويل		
Purpose of Property Purchase	Buy to Live للسكن To Let لتأجيره Holiday Home منزل لتقضيه الإجازة Other أخرى	الغرض من شراء العقار		
Application for	Property Purchase التملك Re-finance إعادة التمويل	غاية طلب		
Purchase from (For Property Purchase)	Developer المطور Secondary Market السوق الثانوية	شراء من (العقار)		
Property is currently (for Re-Finance)	Mortgaged to Bank مرهون الى البنك Mortgage to Other Lender مرهون الى ممول آخر Mortgage Free غير مرهون	العقار حالياً (لإعادة التمويل)		
Is Property	Freehold تملك حر Leasehold استئجار Granted منحة	الملكية هي		
If Leasehold, un-expired lease period (years)		إذا كان العقار مستأجر، ماهي مدة الايجار السارية (بالسنوات)		
Property Development Phase	Under Construction قيد الانشاء Completed عقار تام البناء	مراحل تطوير العقار		
If Under Construction , Expected Completion Date		إذا كان عقار قيد الانشاء، ما هو التاريخ المتوقع إنهاء البناء		
Finance based on	Original Value القيمة الاصلية Market Value سعر السوق	يعتمد التمويل على		
Purchase Price of Property/Land	سعر شراء العقار/ الأرض (AED)	If land, Construction Cost		إذا كانت ارض تكلفة البناء (AED)
Total Purchase Price	اجمالي سعر الشراء (AED)	Certified Valuation Date (Where Applicable)		تاريخ شهادة التقييم المعتمدة (حيثما ينطبق)
Valued Amount	مبلغ التقييم (AED)	Finance Tenor (in Months)		مدة التمويل (بالأشهر)
Associate Fee Financing: Land Department Registration Fees Only		رسوم التمويل: فقط رسوم التسجيل في دائرة الأراضي والأموال		
Your Contribution (Down Payment)	بالأرقام In words		بالكلمات	نسبة مساهمتك (دفعة مقدمة) (AED)
Total Finance Amount Applied for	بالأرقام In words		بالكلمات	اجمالي مبلغ التمويل المطلوب (AED)

Repayment Option (In Case of Draw Down)

خيارات السداد (في حالة السحب)

Only profit/rent payable till date of possession of property or 24 months from the date of first disbursement, whichever is earlier profit/rent and principle payable thereafter.		يستحق الربح / الإيجار حتى تاريخ حيازة العقار أو 24 شهراً من تاريخ أو أول دفعة لمبلغ التمويل يستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي بعد ذلك. ايهما يبدأ أول	
Profit/rent and principle payable from the month following first disbursement		يستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي منذ الشهر التالي لدفع مبلغ التمويل	
Repayment of installments to be debited from United Arab Bank number (Bank Account number to be filled by Bank staff)	<input type="text"/>		يتم خصم أقساط التمويل من حساب البنك العربي المتحد رقم (يتم تعبئة رقم الحساب من قبل موظف البنك)
كل يوم Every (DD)	<input type="text"/>	من كل شهر اعتباراً من تاريخ Of each month with effect from (MM/YYYY)	<input type="text"/>
Applicant Fee AED	<input type="text"/>		رسم الطلب (AED)
Processing Fee AED	<input type="text"/>		الرسوم (AED)
Type of Profit/Rental Rate		نوع الربح / معدل الإيجار	
Fixed ثابتة	Period مدة	Rate (%) النسبة (%)	<input type="text"/>
Floating متغيرة الإيجار Ijarah	سعر الإيجار التمهيدي % Introductory Rate (%)	عن أول (عدد الأشهر) For the first (in months)	<input type="text"/>
Thereafter 3 Months EIBOR + Margain %		بعد ذلك سعر الإقراض 3 شهور أسعار إييور + هامش الربح	
Fees & Charges (optional/free) are applicable in accordance with Islamic Banking Schedule of Charges, which is available on UAB's website (www.uab.ae)		تطبق الرسوم و المصاريف إن وجدت (اختيارية/مجانية) وفقاً لجدول رسوم الخدمات المصرفية الإسلامية، والتي يمكن الاطلاع عليها من خلال موقع الانترنت للبنك العربي المتحد www.uab.ae	
I would like to receive updates about United Arab Bank's product and services, promotions and offers on my registered contact details.		أود أن أستقبل تحديثات حول منتجات و خدمات و عروض البنك العربي المتحد على رقم الهاتف المحمول الخاص بي و المسجل لدى البنك	
		Yes نعم No لا	

Applicant Network

القدرة المالية لمقدم الطلب

Assets (A)	الأصول (أ)		
Type of Investment	المبلغ Amount	القيمة Estimated Value	نوع الاستثمار
Liquid Investment	<input type="text"/>	<input type="text"/>	استثمارات سائلة
Fixed Deposits	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع ثابتة
Shares	<input type="text"/>	<input type="text"/>	أسهم
Savings	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع توفير
Investment Funds	<input type="text"/>	<input type="text"/>	صناديق استثمار
Property	<input type="text"/>	<input type="text"/>	عقارات
Others (Please Specify)			أخرى يرجى التحديد
Total Assets in AED	<input type="text"/>	<input type="text"/>	اجمالي الأصول (AED)

Liabilities (B)			الالتزامات (ب)		
المنتج/المؤسسة Production/Institution	من From	مبلغ القرض / التمويل Loan/Finance Amount	المدة Tenor	القسط الشهري Monthly Installment	المبلغ المستحق Outstanding
قرض / تمويل السيارة Auto Loan /Finance					
القرض / التمويل الشخصي Personal Loan /Finance					
سحب على المكشوف/السلف Overdraft / Salaf					
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer					اسم مصدر البطاقة
Credit Limit (AED)					حد الائتمان (AED)
Other Liabilities (AED)					التزامات أخرى (AED)
Total Liabilities (AED)					كل الالتزامات (AED) الإماراتي
Net Worth (A-B) (AED)					صافي القدرة المالية (أ-ب) (AED) الإماراتي

Applicant Bank Accounts		الحسابات المصرفية لمقدم الطلب	
Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد(ش.م.ع.)	
Account Type(s)	Savings توفير Cal/Fixed ودیعة تحت الطلب/ثابتة	Current جاری Credit Card بطاقة ائتمان	Loan/Finance قرض / التمويل شخصي Other أخرى يرجى التحديد
Account /Card Number			
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name	اسم البنك	Branch	الفرع
Account Number			
	رقم الحساب		

Joint Applicant Network		القدرة المالية للشريك في تقديم الطلب	
Assets (A)		الأصول (أ)	
Type of Investment	المبلغ Amount	القيمة Estimated Value	نوع الاستثمار
Liquid Investment			استثمارات سائلة
Fixed Deposits			ودائع ثابتة
Shares			اسهم
Savings			ودائع توفير
Investment Funds			صناديق استثمار
Property			عقارات
Others (Please Specify)			أخرى يرجى التحديد
Total Assets in ₪			اجمالي الأصول (₪)

Liabilities (B)			الالتزامات (ب)		
المنتج/المؤسسة Production/Institution	من From	مبلغ القرض / التمويل Loan/Finance Amount	المدة Tenor	القسط الشهري Monthly Installment	المبلغ المستحق Outstanding
قرض / تمويل السيارة Auto Loan /Finance					
القرض / التمويل الشخصي Personal Loan /Finance					
سحب على المكشوف/السلف Overdraft / Salaf					
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer					اسم مصدر البطاقة
Credit Limit (₪)					حد الائتمان
Other Liabilities (₪)					التزامات أخرى (₪)
Total Liabilities (₪)					كل الالتزامات (₪)
Net Worth (A-B) (₪)					صافي القدرة المالية (أ-ب) (₪)

Applicant Bank Accounts		الحسابات المصرفية لمقدم الطلب	
Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد(ش.م.ع)	
Account Type(s)	Savings توفير Call/Fixed ثابتة تحت الطلب/ثابتة	Current جاري Credit Card بطاقة ائتمان	Loan/Finance قرض / التمويل شخصي أخرى يرجى التحديد
Account /Card Number			رقم الحساب /البطاقة
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name	اسم البنك	Branch	الفرع
Account Number			رقم الحساب

Applicant Reference in UAE		المعرف في دولة الإمارات لمقدم الطلب	
Name			الاسم
P.O. Box	ص.ب.	Emirate	الإمارة
Residence Address			عنوان السكن
Telephone Number			رقم هاتف السكن
Mobile Number			رقم الهاتف المتحرك
Email ID			البريد الإلكتروني

Applicant Second Reference in UAE		المعرف الثاني في دولة الإمارات لمقدم الطلب	
Name			الاسم
P.O. Box	ص.ب.	Emirate	الإمارة
Residence Address			عنوان السكن
Telephone Number			رقم هاتف السكن
Mobile Number			رقم الهاتف المتحرك
Email ID			البريد الإلكتروني

المعرف في دولة الإمارات للشريك في تقديم الطلب		Joint Applicant Reference in UAE	
الاسم	Name		
الإمارة	Emirate	ص.ب	P.O. Box
عنوان السكن	Residence Address		
رقم هاتف السكن	Telephone Number		
رقم الهاتف المتحرك	Mobile Number		
البريد الإلكتروني	Email ID		

المعرف الثاني في دولة الإمارات للشريك في تقديم الطلب		Joint Applicant Second Reference in UAE	
الاسم	Name		
الإمارة	Emirate	ص.ب	P.O. Box
عنوان السكن	Residence Address		
رقم هاتف السكن	Telephone Number		
رقم الهاتف المتحرك	Mobile Number		
البريد الإلكتروني	Email ID		

إقرار العميل

Pursuant to this application I/We hereby apply to United Arab Bank (P.J.S.C) (the Bank) for a Home Finance as detailed in this application. I/We acknowledge and accept the General Terms and Conditions of the United Arab Bank (P.J.S.C)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property. I/We hereby warrant that no bankruptcy proceedings have been commenced against me/us, that all the information furnished by me/ us in this application is true, complete and accurate in all respects and that I/We have not willfully withheld any material fact. I/ We hereby authorize the Bank and third parties including my/our bankers, to exchange information for the purpose of processing my/our finance application and for the conduct of any of my/ our accounts with the Bank so long as I/We shall remain customer/customers of the Bank. I/We acknowledge that the Finance requested by me/us in this application will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank. II. I/We hereby agree and acknowledge that this declaration and the information provided in this application constitute an Integral part of the United Arab Bank (P.J.S.C)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property and shall be read in conjunction with it. I also authorize the Bank to collect insurance/takaful premium, property related fees and other applicable charges from my account with the Bank.

تهدد بناء على هذا الطلب أقدم / نتقدم إلى البنك العربي المتحد (ش.م.ع.) (البنك) بطلب تمويل سكن كما هو مبين في هذا الطلب كما أقبل / نقبل الشروط واحكام العامة لاتفاقية تمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع.) الخدمات المصرفية الإسلامية كما أؤكد وأتعهد بأنه لا توجد أي دعاوي إفلاس قضائية مرفوعة ضدي/ضدنا وبأن جميع المعلومات المقدمة مني/منا في هذا الطلب صحيحة وتامة ودقيقة من جميع النواحي وبأنني لم أخفي/نخفي أي حقائق مادية. أؤوض/نفوض البنك والغير بما في ذلك البنك الخاص بي/بنا وفي تبادل المعلومات بقرض إنجاز معاملة طلب التمويل ولمعرفة وضع حسابي/حسابنا مع البنك طالما كنت/ كنا عميلاً/عملاء لدى البنك أقر/نقر بأن التمويل الذي قدمت/قدمنا له من خلال هذا الطلب سوف يتم توفيره لي/ لنا حسب التقدير المطلق للبنك أو وافق/نوافق بوجهه ونقر بأن هذا الإقرار والمعلومات المقدمة في الطلب تشكل جزء لا يتجزأ من اتفاقية التمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع.) الخدمات المصرفية الإسلامية وبأنها تقرأ مقترنة معها. كما أؤوض/نفوض البنك في خصم قسط التأمين / التكافل والرسوم المتعلقة بالعقار والرسوم المطبقة الأخرى من حسابي/حسابنا لدى البنك.

CUSTOMER DECLARATION BY EACH ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW:

I irrevocably and unconditionally declare and agree that.

- All information provided in this application is true, up-to-date, accurate and complete;
- The Bank, its subsidiaries, affiliates, agents, third party service providers and any other party the Bank may deem appropriate may validate and verify all or any such information, through whatever third party sources it considers appropriate, including without limitation, any federal, emirate or overseas credit reference agency (e.g. Al Etihad Credit Bureau or replacement bureau);
- I permit United Arab Bank to (at any time) request any credit references, account statements or other relevant information from my employer, any financial institution, regulatory body, any credit reference agency/bureau (including Al Etihad Credit Bureau and the Central Bank) and/or any other source United Arab Bank selects (each a Verification Authority) to assess my credit profile and history and my ability to

إقرار العميل (لكل صاحب حساب) بالشروط والأحكام المدرجة أدناه أقر بشكل نهائي ودون أي شرط وأوافق على ما يلي:

- أن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب صحيحة وحديثة ودقيقة وكاملة.
- بجوز للبنك وشركاته الفرعية وشركاته التابعة ووكلائه ومقدم الخدمات من الغير و أي طرف يراه البنك مناسباً أن يتحقق من صلاحية جميع أو أي من هذه المعلومات من خلال أي مصادر أخرى حسب ما يراه البنك مناسباً بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي وكالة تصنيف إئتماني إتحادية أو في أي إمارة أو وكالة خارجية (مثل شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو أي شركة بديلة).
- أؤوض البنك العربي المتحد أن يطلب (في أي وقت) أي تصنيف إئتماني أو كشوف حسابات أو غير ذلك من المعلومات من أي جهة عمل لديها أو مؤسسة مالية أو جهة تنظيمية أو وكالة تصنيف إئتماني (بما في ذلك شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو البنك المركزي) أو أي مصدر معلومات آخر يختاره البنك العربي المتحد (و التي تعتبر كل منها سلطة تحقق) من أجل تقييم محفظتي الائتمانية و تاريخي

meet my financial commitments, and I acknowledge that United Arab Bank may rely on such information and shall not be held liable if any such information is incorrect, incomplete or inaccurate. In addition to the aforesaid acknowledgment, for accessing my account statements, I also irrevocably agree to execute any Form, provided by United Arab Bank, either attached as annexure to this application Form or otherwise.

- The Bank may share any such information held about me with any regulators, authorities, or any other third party that the Bank deems appropriate, in accordance with applicable laws and regulations for various purposes, including without limitation credit reference, anti-money laundering, country sanctions compliance, FATCA (or other tax authority reporting), fraud prevention and audit
- I have very carefully read and had fully explained to me the UAB General Terms & Conditions, Islamic Schedule of Charges and any Agreements available relating to Account Opening, Regulatory Information, Personal Finances, Credit Cards and any other Bank product or service for which I am applying (either a hard copy of which I have obtained from a branch, an electronic copy of which I have downloaded, or which is disclosed on the Bank's website www.uab.ae). I also agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated;
- I hereby assign to United Arab Bank my monthly salaries, end of service benefits and any other dues towards settlement of my liabilities. I further confirm that these instructions are irrevocable and unconditional and will remain in force until full settlement of my liabilities and all sums due to the bank including profit/rent and any other charges incurred by the bank in connection with granting or recovery of the finance.
- I fully understand what I am entering into and the potential financial and other consequences of my responsibilities in banking with the Bank and using one or more of the Bank's products and services;
- I will provide the Bank with updated personal and other information required by the Bank to maintain my products and services within a reasonable time after any information changes and becomes untrue, out-of-date, inaccurate or incomplete;
- I understand that the Bank may decline the whole or any part of this application without giving a reason whatsoever and I do acknowledge the fact that I do not have any legal recourse in this respect;
- The Bank has the right to change any of its UAB Islamic General Terms and Conditions from time to time and I will become legally bound by such change;
- My continued retention or use of any Bank products or services after the effective date of any change in UAB General Terms and Conditions shall automatically be deemed my acceptance of the change and I shall not object in any dispute that I am not so bound, due to the absence of any physical signature on any UAB General Terms and Conditions, as replaced, amended, supplemented or deleted from time to time;
- The Bank shall be entitled to close one or all my accounts or terminate any other product or services if any information provided by me is subsequently found to be untrue, out-of-date, inaccurate, incomplete or misleading or such account has been or is being used for any illegal purpose, or for any other reason that the Bank, at its sole discretion, may find reasonable.
- This Application, The Bank's / Islamic General Terms and Conditions, Schedule of Charges, any Agreements or any electronic copy which is disclosed on the Bank's website are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if do not either speak, write or understand Arabic).

- وقد تقيمت على الوفاء بالتزاماتي المالية وأقر أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يعتمد على هذه المعلومات ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن خطأ أو نقص أو عدم دقة هذه المعلومات. بالإضافة إلى الإقرار السابق، فإنني أوافق - بخصوص الدخول إلى كشوف الحساب - بشكل نهائي وبدون شرط أن أوقع أي نموذج يقدمه لي البنك العربي المتحد سواء في شكل مرفق لنموذج الطلب هذا أو بأي طريقة أخرى.
- يجوز للبنك العربي المتحد أن يشارك تلك المعلومات التي يحتفظ بها بشأنني مع أي جهات تنظيمية أو سلطات أو أي طرف ثالث حسب ما يراه البنك مناسباً وفق القوانين واللوائح السارية ولأني غرضي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر هيئات التصنيف الائتماني ومكافحة غسيل الأموال والإمتثال للمقوبات المفروضة على الدول وقانون الإمتثال لحساب الضرائب الأجنبية "فاتكا" (أو غيرها من السلطات الضريبية) أو لمنع الاحتيال وكشفه.
- لقد قرأت بعناية وتلقيت شرح كامل للشروط والأحكام الخاصة بالبنك العربي المتحد وملحق الرسوم الإسلامية والإتفاقية المتاحة بخصوص فتح الحساب والمعلومات التنظيمية والتمويلات والشخصية وبطاقات الائتمان وغيرها من منتجات البنك أو خدماته التي أقدم الطلب بشأنها) سواء في شكل نسخة ورقية والتي أحصل عليها من أي فرع أو في شكل نسخة إلكترونية أحملها أو تكون منشورة على أوافق أن أتصفح موقع البنك العربي www.uab.ae موقع البنك الإلكتروني المتحد الإلكتروني بشكل دوري للإطلاع على آخر التحديثات والتعهدات.
- أتنازل للبنك العربي المتحد بموجب هذا الإقرار عن راتبي الشهري و مكافأة نهاية خدمتي وأي مستحقات أخرى مقابل تسوية إلتزاماتي، كما أؤكد مرة أخرى أن هذه التعليمات نهائية وسوف تبقى سارية إلى حين تسوية إلتزاماتي وجميع المبالغ بالكامل بما في ذلك الأرباح وأي رسوم يتكبدها البنك في سبيل منحي التمويل أو إستردها.
- أفهم تمام ما أوقع عليه والتبعات المالية أو غير المالية المحتملة بخصوص مسؤولياتي عن التعامل البنكي مع البنك و إستخدام واحد أو أكثر من منتجاته وخدماته.
- سوف أزود البنك العربي المتحد بالمعلومات الشخصية المحدثة وغيرها من المعلومات التي يطلبها البنك لمواصلة تقديم منتجاته وخدماته خلال وقت معقول وغيب حدوث أي تغيير في أي من هذه المعلومات أو إذا أصبحت غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة
- أفهم أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يرفض الطلب بشكل كلي أو جزئي دون إبداء أسباب وأقر بموجبه أنه ليس لي أي حق قانوني تجاه البنك في هذا الصدد.
- يتمتع البنك العربي المتحد بالخدمات المصرفية الإسلامية بالحق في تغيير أي من شروط وأحكامه العامة من وقت لآخر وأوافق على الإلتزام بأي من هذه التغييرات.
- يعتبر إستمرارني في إستخدام منتجات البنك العربي المتحد أو خدماته بعد تاريخ سريان أي تغيير في الشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بمثابة قبول مني لهذا التغيير ولا يجوز لي أن أعترض، خلال أي نزاع، أو أتذرع بأنني غير ملزم بهذا التغيير بحجة عدم توقيعي على الشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بصيغتها البديلة أو المعدلة أو التكميلية أو حسب المحذوف منها من وقت لآخر
- يحق للبنك العربي المتحد أن يُلغى أحد حساباتي أو جميعها وأن ينهي أي منتجات أو خدمات أخرى إذا ثبت فيما بعد أن أي من المعلومات المقدمة مني غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة أو مضللة أو أن هذا الحساب يستخدم لأغراض غير قانونية أو لأني سبب آخر يراه البنك معقولاً وفق تقديره المتفرد.
- صدرت الأحكام والشروط العامة الخاصة بالبنك العربي المتحد الخدمات المصرفية الإسلامية وملحق الرسوم وأي إتفاقيات أو أي نسخة إلكترونية منشورة على موقع البنك الإلكتروني باللغة العربية واللغة الإنجليزية وفي حال وجود أي نزاع أمام المحاكم أو أي سلطات مختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في حال وجود أي تضارب بين النصين، يعتد بالنص المحرر باللغة العربية حتى لو أن الطرف الآخر لا يجيد اللغة العربية تحدثاً أو كتابة...

Signature of Applicant & Date	توقيع مقدم الطلب و التاريخ	<input type="text"/>
Signature of Joint Applicant & Date	توقيع الشريك في تقديم و التاريخ	<input type="text"/>

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم إمتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

Document Checklist	قائمة المستندات المطلوبة
Identification Document	وثائق إثبات الهوية
Passport (With Visa Page for Expatriates)	جواز السفر (مع صفحة الإقامة للوافدين)
National ID Card (for UAE National Only)	خلاصة القيد (لمواطني دولة الإمارات)
Labor Card (For Expats)	بطاقة العمل (الوافدين)
Income Documents - Salaried	مستندات الدخل - موظف
Salary Certificate (Not Older Than One Month)	شهادة راتب (لا يزيد تاريخها عن شهر)
Bank Statements (Showing Salary Credit) For the Last 6 Months	كشف عن الحساب المصرف (يظهر إيداع الراتب) لآخر 6 شهور
Proof of Income From Other Sources i.e. Rental Contract Sponsorship. etc.	مستندات يثبت مصادر الدخل الأخرى مثل عقد تأجير/ الاستثمار وغيرها
Income Documents - Self-Employed	مستندات الدخل - عمل خاص
Copy of Trade License	صورة عن الرخصة التجارية
Copy of Chamber of Commerce Registration	صورة عن شهادة تسجيل الغرفة التجارية
Memorandum & Articles of association (If Applicable)	عقد التأسيس والنظام الأساسي (عند اللازم)
Audited Financial Statements for Last 2 Years	تقرير الحسابات للستين الأخيرتين
Supporting Documents for Other Income (Rental/Investments, etc. Bank Statements: Current, Saving & Fixed Deposits for last 6 Months (Personal & company statements)	مستندات تثبت مصادر الدخل (مثل التأجير/الاستثمارية وغيرها) كشوف الحسابات المصرفية: الجاري، التوفير، الودائع الثابتة لآخر 6 شهور (كشوف حسابات الشركة وكشوف الحسابات الشخصية)
Property Documents	مستندات العقار
Ijarah Agreement	اتفاقية الإيجار
Effectation Plan Copy I Site Plan	نسخة من خطة التنفيذ
Original Property Title Deeds I Sale Agreement	سند ملكية العقار الأصلي/ عقد البيع
Original Receipts for payments made (Down Payments & Stage Payments)	الايصالات الاصلية للمدفوعات المسددة (الدفعات المقدمة والدفعات المرهلي
For refinance against existing property (in addition)	إعادة التمويل مقابل عقار قائم (بالإضافة لما سبق)
Valuation Certificate from Land Department/Approved Values	شهادة تقييم من دائرة الأراضي/مقيم معتمد
Registered First Mortgage in Bank's Name (Original)	رهن عقاري أول مسجل باسم البنك (النسخة الاصلية)
Insurance Documents	مستندات التأمين
Bank's Copy - Comprehensive Property Insurance Policy (Bank's Assignment Noted)	نسخة البنك - بوليصة تأمين على حياة المقترضين (مع التدقيق على مطحة البنك)
Others	أخرى
Processing Fee	رسوم إدارية
Stamp Duty	رسوم دمج
Down Payment	دفعة مقدمة
Cheque (Numbers)	شيكات (العدد)
Standing Order Instructions	تعليمات أمر دائي
Property Valuation Report	تقرير تقييم العقار
Assignments of Rental Income	التنازل على دخل الإيجار
Power of Attorney	وكالة قانونية
Notice to Tenants	اشعار للمستأجرين
Copies of Rental Contracts	نسخ من عقود الإيجار
Rental PDCs	الشيكات المؤجلة الخاصة بالإيجار
Personal Guarantee	الضمان الشخصي
Insurance Form (Good Health Declaration Form)	نموذج التأمين (نموذج إقرار التمتع بصحة جيدة)
Property Inspection Report	تقرير فحص العقار
Others	أخرى

Home Finance-Critical Information Acknowledgement Form

إقرار - تمويل السكن

Customer Name		اسم العميل
Date of Application		تاريخ الطلب
Account Number		رقم الحساب
Customer Number		رقم العميل
Information Explained to the Customer at the Time of Home Finance Application		المعلومات التي تم ايضاحها للعميل وقت تقديم طلب التمويل السكن
Purchase Price of Property (Original Value of Property)		سعر شراء العقار (القيمة الاصلية للعقار)
Finance Amount Applied for		قيمة التمويل المطلوب
Finance Tenor		مدة التمويل
Repayment Option:		خيارات السداد
Only Profit/Rent till Date of Possession or 24 Months (Whichever Comes First)		سداد الربح / الإيجار فقط حتى تاريخ الحياة أو 24 شهر (أيهما يأتي أولاً)
Profit/Rent and Principal Payable from Month Following Disbursement		سداد الربح / الإيجار واصل التمويل ابتداء من الشهر التالي لصرف التمويل
Initial Monthly Installment Amount		مبلغ القسط الشهري الاول
Application Fee		رسوم المعاملة
Finance Processing Fee		رسوم التمويل
Interest Type	Fixed ثابتة Floating (Ijarah) متغيرة إيجارة	نوع الربح / سعر الإيجار
Interest Rate Applicable (at time of Finance Approval)		سعر الربح المطبق (وقت الموافقة على التمويل)
Life Insurance/Takaful Cover(Joint Borrowers) : Indicate "Primary" for Primary Borrower Cover, or "Both" for Both Borrowers Cover		غطاء تأمين على الحياة / التكافل (لحسابات التمويلات المشتركة المقترضين) يرجى اختيار "رئيسي" للتأمين على المقترض الرئيسي أو "المشترك" للتأمين على المقترضين
Initial Life Insurance/Takaful Amount Applicable is		السعر السائد للتأمين على الحياة / التكافل هو
Initial Property Insurance / Takaful Amount Applicable		السعر السائد للتأمين على الممتلكات / التكافل هو

All values in ة

- I/We authorize and request the Bank to arrange for the insurance/Takaful of property for ة.....and continue to renew the insurance for the same amount unless I/We intimate the Bank in writing about any change, I/We hereby confirm that the above value is fair representation of the replacement value of the captioned property;
 - I/We agree that final approval for the finance application is subject to satisfactory medical examination results (where applicable), life insurance/ Takaful and property insurance as required by the Bank;
 - I/We understand that the Processing Fee, once paid by me/us to the Bank, is non-refundable in any circumstance, but not limited to, my/our failure to comply with the bank's requirements or the bank declining my/our Home Finance Application for any reason;
 - I/We understand that there is an Early Settlement Fee applicable, in case of pre-payment (partial or full), and a commitment to donate fee in case the Repayments are not made on the Repayment due date. I/We understand and accept the above and all other fees or charges by the bank (as applicable), as per prevailing Schedule of Charges.
 - I/We understand that I/We are responsible for payment of all fees associated with Property Insurance/Takaful, life Insurance/Takaful, Medical tests required, Developer Fees and Charges (if any), etc
 - These terms and conditions are made in bilingual (Arabic/English text). However, if there is any contradiction between the Arabic and English text, the Arabic text shall prevail.
- I/We, the undersigned,, declare that I/We are aware of and understand the above information and conditions of my/our finance, and the General Terms and conditions stipulated in the Sanction Letter and United Arab Bank- Islamic Banking agreement-finance against residential property. I/We acknowledge that the finance requested by me/us will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank

جميع المبالغ بالدرهم الاماراتي

- أخول/نحول وأطلب/نطلب من البنك الترتيب لتأمين العقار بمبلغ والاستمرار في تجديد التأمين / التكافل بنفس المبلغ ما لم اخطركم/نخطركم كتابة بأي تعديل.
أؤكد/نؤكد بموجبه بأن القيمة أعلاه تمثل للقيمة البديلة للعقار.
- أوافق/نوافق على أن الموافقة النهائية على طلب التمويل تخضع إلى أن تكون نتائج الفحص الطبي مقبولة (حيثما ينطبق) التأمين على الحياة / التكافل و التأمين العقار/ التكافل كما هو مطلوب من البنك.
- أفهم/نفهم بأن رسوم الإجراءات غير قابلة للإرجاع عند سدادها تحت أي ظرف بما في ذلكودون تحديد اخفاقي/اخفاقتنا في التقيد بمتطلبات البنك أو رفض البنك لطلب تمويل السكن الخاص بي/بنا لأي سبب.
- أقر/نقر بأن هناك رسوماً للسداد المبكر يطبق في حال السداد المسبق (جزئياً أو كلياً)، ورسوماً بعنوان "الالتزام بالتبرع" في حال عدم سداد الدفعات في تاريخ الاستحقاق. وأقر/نقر بفهمي/فهمنا وقبولي/قبولنا لما ذكر أعلاه. وكافة الرسوم أو العمولات الأخرى التي يفرضها البنك (حسب الاقتضاء) وفق جدول الرسوم المعتمد الساري
- افهم/نفهم أنني/انا مسؤولين عن سداد كافة الرسوم المرتبطة بتأمين العقار / التكافل و التأمين على الحياة / التكافل والفحوصات الطبية المطلوبة ورسوم وتكاليف شركة التطوير (ان وجد) الخ.
- تم تحرير هذه الشروط والاحكام باللغتين العربية و الإنجليزية، فإذا وقع أي تعارض بين النصين العربي والانجليزي تكون الغلبة والحجة للنص العربي.

أنا/نحن الموقع/الموقعين أدناه

أقر/نقر أنني/أنا أدرك/تدرك وأفهم/نقهم بأن المعلومات والشروط المذكورة أعلاه الخاصة بطلب التمويل الذي تقدمت/تقدمنا به والشروط والأحكام المذكورة في رسالة الموافقة واتفاقية التمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية أقر/نقر بأن توفر التمويل المطلوب من قبلي/قبلنا يخضع للتقدير المطلق للبنك.

Signature of Applicant & Date	توقيع مقدم الطلب	<input type="text"/>
-------------------------------	------------------	----------------------

Signature of Joint Applicant & Date	توقيع الشريك في تقديم الطلب	<input type="text"/>
-------------------------------------	-----------------------------	----------------------

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

Bank Use Only		لاستخدام البنك فقط			
Branch Code	<input type="text"/>	CIF No.	<input type="text"/>	Date	<input type="text"/>
Submitted By (Staff ID & Name)			Staff Signature		
Recommended By (BM/TL ID and Name)			BM/TL Signature		